

UNE PRÉSENCE IDÉALE

Eduardo Berti

“ Je ne pense pas à *Une Présence idéale* comme un livre qui parle de la mort. Je voulais écrire un livre qui parle de la vie : de la vie professionnelle et personnelle d'un groupe de soignants.

Eduardo Berti



PARUTION 4 NOVEMBRE 2022

8,50 euros - 160 PAGES
ISBN 978 2 376650 829
11,5 x 17,5 CM
BROCHÉ/COUSU/RABATS -
Olin Rough 200g -
Clairefontaine Bouffant 80g

DOMAINE LITTÉRATURE CONTEMPORAINE
GENRE ROMAN CHAMPS SOIGNANT-ES /
PATIENT-ES / HÔPITAL

COLLECTION LA SENTE

UNE COLLECTION AU FORMAT DE POCHE,
QUI NOUS RELIT/E

Première édition en grand format,
Flammarion, 2017.



À PROPOS DU LIVRE

C'est d'une résidence « littéraire-médicale » dans le service des soins palliatifs du CHU de Rouen qu'Eduardo Berti a tiré la matière pour ce roman choral.

Aides-soignantes, infirmières, médecins, bénévoles, brancardiers... chacune prend la parole et raconte : le quotidien, les soins du corps, l'accompagnement des malades en fin de vie, les moments beaux, les terribles, les familles, les annonces...

C'est qu'il faut trouver cette « présence idéale » qui fait les bonnes soignantes, plutôt que la « distance idéale » que l'on recommande trop souvent aux praticien-nes.

Pour rester au plus proche des propos qui lui ont été confiés, Eduardo Berti a ressenti le besoin d'écrire ce texte directement en langue française, décrivant avec justesse des situations profondément touchantes.

COMME ON EN PARLE

« Une présence idéale est un tour de force et le contraire d'un tour de force. C'est un tour de force de donner tant d'émotion à partir de personnages si fugitifs, et c'est le contraire d'un tour de force tant Eduardo Berti se garde de toute virtuosité visible, tant c'est avec une simplicité apparente qu'il donne corps et âme à toutes ces vies, celles qui partent et celles qui restent. »

Mathieu Lindon, *Libération*

« De curieux, on devient complice, touché par les émotions qui sourdent de ces instants si particuliers, de ces moments qui sont les fondements des philosophies, des croyances, des peurs, des religions. C'est terrible souvent, mais très beau parfois, aussi. Fort, toujours. Ce n'est pas macabre. C'est profond. »

P.L.M., *La Voix du Nord*

« Ce pourrait être sinistre, dérangeant, mortel, et c'est passionnant, instructif, plein de vie et d'humanité. »

Marianne Payot., *L'Express*

EXTRAITS

Ma fille de 30 ans est médecin. Cela nous rapproche toutes les deux.
Je lui dis souvent que les autres se trompent quand ils assurent qu'un bon soignant doit trouver la distance idéale face aux patients. Je lui dis que ce que nous devons trouver c'est la présence idéale. Et que c'est loin d'être un simple jeu de mots.

Je lui dis aussi que, dès que j'ai compris ça, je suis devenue un médecin digne de ce nom.

* * *

Non, je ne vais pas lire votre livre. Vous êtes venu ici, m'a-t-on dit, pour mettre en mots notre métier, notre réalité. Je n'ai rien lu de vous, je suis désolée. J'ai des préjugés, peut-être. Mais chaque fois que je vois des médecins, des infirmières, des aides-soignantes dans un roman, dans un film ou dans une série télé, j'ai envie de rire, franchement. Ou bien c'est excessif : un catalogue de coups bas. Ou bien c'est rose, embelli. Mais ce n'est jamais vrai, non, jamais. Parce que, lorsqu'ils exagèrent, lorsqu'ils s'emparent de notre travail pour offrir la souffrance humaine en spectacle, même dans ce cas-là les images sont si démesurées qu'on dirait des effets spéciaux.

L'AUTEUR



©Dorothee Billard

EDUARDO BERTI est membre de l'Oulipo depuis juin 2014. Né en Argentine en 1964, écrivain de langue espagnole, il est l'auteur de quelques recueils de nouvelles, d'un livre de petites proses et de plusieurs romans. Traducteur et journaliste culturel, il est lui-même traduit en sept langues, notamment en langue française où on peut trouver presque toute son œuvre : les micronouvelles de *La vie impossible* (prix Libralire 2003), les nouvelles de *L'Inoubliable* et les romans *Le Désordre électrique*, *Madame Wakefield* (finaliste du prix Fémina), *Tous les Funes* (finaliste du Prix Herralde 2004), *L'Ombre du Boxeur* et *Le Pays imaginé* (prix Emecé 2011 et prix Las Américas 2012), *Demain s'annonce plus calme* (éditions Do, 2021).

Après *Inventaire d'inventions (inventées)* (2017), *Un père étranger* (2021) et *Un fils étranger* (2021), *Une présence idéale* est son quatrième ouvrage à La Contre Allée. Il a été traduit en anglais (USA) et en espagnol (Espagne, Argentine, Chili, Uruguay).

DU MÊME AUTEUR, À LA CONTRE ALLÉE



Inventaire d'inventions (inventées),
Eduardo Berti
avec le collectif
Monobloque, 2017,
208 p., 24 €.

À quoi pourraient bien ressembler la machine à arrêter le temps, les boucles d'oreilles-réveil, le traducteur chien-humain... ces multiples inventions dont recèle la littérature ? Joueurs inventifs, Eduardo Berti et Monobloque nous en offrent un inventaire aux allures oulipiennes.



Un père étranger,
traduit de l'es-
pagnol par Jean-
Marie Saint-Lu,
2021, 448 p., 23 €.

Eduardo Berti, avec son humour et son sens de la formule, imbrique les histoires – du narrateur, de son père et de Joseph Conrad. Tissant une toile fine et captivante, il nous entraîne au cœur de questionnements sur l'identité, la transmission, l'exil et l'écriture.



Un fils étranger,
traduit de l'es-
pagnol par Jean-
Marie Saint-Lu,
2021, 128 p., 10 €.

Alors qu'il termine l'écriture d'*Un père étranger*, Eduardo Berti reçoit des photocopies du dossier que son père présenta à son arrivée en Argentine, dans les années 1940. Pour combler les silences et les zones d'ombre imposées par le père, le fils n'aura d'autres recours que de lui inventer une histoire.

DANS LA MÊME COLLECTION



Relation Libraires
Aline Connabel 06 25 67 05 43
aline.connabel@gmail.com



Tél. : 01 45 15 19 70
Fax : 01 45 15 19 80
N° DILICOM
3012268230000